

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 62310-2:2008 01-januar-2008

GHUh] b]`dfYbcgb]`g]ghYa]`fGHGL'!`&"XY`.`NU\hYjY`nU`Y`Y_hfcaU[bYhbc`nXfiÿ`/]jcgh f9A7L'fH97`*&'%\$!&&\$\$*žgdfYaYb/L

Static transfer systems (STS) - Part 2: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements (IEC 62310-2:2006, modified)

Statische Transfersysteme (STS) - Teil 2: Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (IEC 62310-2:2006, modifiziert) iTeh STANDARD PREVIEW

Systemes de transfert statique (STS) Partie 2: Exigences pour la compatibilité électromagnétique (CEM) (IEC 62310-2:2006, modifiée)

SIST EN 62310-2:2008 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e157232a-36ae-43c4-9830-Ta slovenski standard je istoveten z:aa49/siEN-62310-2;2007

ICS:

29.200	₩•{^¦}ãiāÈÁÚ¦^cç[¦}ãiāÈ Ùcæàājãããaa}[Á^ ^\cã}[}aa]aabaa)b^	Rectifiers. Convertors. Stabilized power supply
33.100.01	Elektromagnetna združljivost na splošno	Electromagnetic compatibility in general

SIST EN 62310-2:2008

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 62310-2:2008</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e157232a-36ae-43c4-9830ba6b6b4eaa49/sist-en-62310-2-2008

EUROPEAN STANDARD

EN 62310-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2007

ICS 29.200; 33.100

English version

Static transfer systems (STS) -Part 2: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements (IEC 62310-2:2006, modified)

Systèmes de transfert statique (STS) -Partie 2: Exigences pour la compatibilité électromagnétique (CEM) (CEI 62310-2:2006, modifiée)

Statische Transfersysteme (STS) -Teil 2: Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (IEC 62310-2:2006, modifiziert)

This European Standard was approved by CENELEC on 2006-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Item all

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member. 36ae-43c4-9830-

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

© 2007 CENELEC -All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

Foreword

The text of document 22H/81/FDIS, future edition 1 of IEC 62310-2, prepared by SC 22H, Uninterruptible power systems (UPS), of IEC TC 22, Power electronic systems and equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote.

A draft amendment, prepared by the Technical Committee CENELEC TC 22X, Power electronics, was submitted to the formal vote.

The combined texts were approved by CENELEC as EN 62310-2 on 2006-09-01.

The following dates were fixed:

-	latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2007-09-01
_	latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn	(dow)	2009-09-01

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and covers essential requirements of EC Directive 89/336/EEC. See Annex ZZ.

Annexes ZA and ZZ have been added by CENELEC.

iTeh STANDARD PREVIEW

(sEndorsement notice i)

The text of the International Standard IEC 62310-2:2006 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications as given below.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e157232a-36ae-43c4-9830-

bCOMMON/MODIFICATIONS8

1 Scope

Add the following paragraph after the 3rd paragraph:

This part of IEC 62310 is intended as a product standard allowing the EMC conformity assessment of products of categories C1, C2 and C3 as defined in Clause 4, before placing them on the market. Equipment of category C4 is treated as a fixed installation. Checking is generally done after installation in its final place of use. Sometimes partial checking may be done before. See Annex E.

Bibliography

Add the following notes for:

- IEC 60947-6-1

NOTE Harmonized as EN 60947-6-1:2005 (not modified).

- IEC 62040

NOTE Harmonized in EN 62040 series (not modified).

EN 62310-2:2007

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	Title	<u>EN/HD</u>	Year
IEC 60050-161	_1)	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-	-
IEC 61000-2-2	2002	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 2-2: Environment - Compatibility levels for low-frequency conducted disturbances and signalling in public low-voltage power supply systems	EN 61000-2-2	2002
IEC 61000-3-2 (mod) A1 + A2	2000 2001 2004	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current up to and including 16 A per phase)	EN 61000-3-2 ²⁾ EW A2	2000 2005
IEC 61000-4-1	2000 https://sta	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-1: Testing and measurement techniques a Overview of IEC 61000a436ae-4: series ba6b6b4eaa49/sist-en-62310-2-2008	EN 61000-4-1 3c4-9830-	2000
IEC 61000-4-2 A1 A2	1995 1998 2000	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test	EN 61000-4-2 A1 A2	1995 1998 2001
IEC 61000-4-3 A1	2002 2002	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	EN 61000-4-3 ³⁾ A1	2002 2002
IEC 61000-4-4	2004	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test	EN 61000-4-4	2004
IEC 61000-4-5 A1	1995 2000	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test	EN 61000-4-5 ⁴⁾ A1	1995 2001

¹⁾ Undated reference.

 $^{^{2)}\,{\}rm EN}$ 61000-3-2 is superseded by EN 61000-3-2:2006, which is based on IEC 61000-3-2:2005.

³⁾ EN 61000-4-3 is superseded by EN 61000-4-3:2006, which is based on IEC 61000-4-3:2006.

⁴⁾ EN 61000-4-5 is superseded by EN 61000-4-5:2006, which is based on IEC 61000-4-5:2005.

Publication IEC 61000-4-6 A1	<u>Year</u> 2003 2004	<u>Title</u> Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	<u>EN/HD</u> -	<u>Year</u> –
IEC 61000-4-8 A1	1993 2000	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-8: Testing and measurement techniques - Power frequency magnetic field immunity test	EN 61000-4-8 A1	1993 2001
IEC 62310-1	2005	Static transfer systems (STS) Part 1: General and safety requirements	EN 62310-1	2005
CISPR 16-1-1	2003	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Measuring apparatus	EN 55016-1-1	2004
CISPR 16-1-2	_1)	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Ancillary equipment - Conducted disturbances	EN 55016-1-2 s+ A1	2004 ⁵⁾ 2005
CISPR 16-1-5	_1) iT	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 1-5: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Antenna calibration test sites for 30 MHz to 1 000 MHz	EN 55016-1-5	2004 ⁵⁾
CISPR 22 (mod)	2005 https://sta	Information technology equipment - Radio disturbance characteristics -/Limits and6ae-4 methods of measurement62310-2-2008	EN 55022 3c4-9830-	2006

 $^{^{5)}}$ Valid edition at date of issue.

Annex ZZ

(informative)

Coverage of Essential Requirements of EC Directives

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers all relevant essential requirements as given in Article 4 of the EC Directive 89/336/EEC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directive concerned.

WARNING: Other requirements and other EC Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 62310-2:2008 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e157232a-36ae-43c4-9830ba6b6b4eaa49/sist-en-62310-2-2008

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 62310-2:2008</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e157232a-36ae-43c4-9830ba6b6b4eaa49/sist-en-62310-2-2008

NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI **IEC** 62310-2

Première édition First edition 2006-01

Systèmes de transfert statique (STS) -

Partie 2: Exigences pour la compatibilité électromagnétique (CEM)

iTeh STANDARD PREVIEW

Static transfer systems (STS) -

Part 2: SISTEN 62310-2:2008 https://Electromagnetic compatibility (EMC) requirements

© IEC 2006 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale International Electrotechnical Commission Международная Электротехническая Комиссия





Pour prix, voir catalogue en vigueur For price, see current catalogue

CONTENTS

FO	DREWORD	7		
1	Scope			
2	Normative references			
3	Terms and definitions	15		
Ū	3.1 General definitions	15		
	3.2 Circuit characteristics – Specified values			
	3.3 EMC definitions			
	3.4 Environments			
4	STS categories	19		
	4.1 STS of category C1	19		
	4.2 STS of category 2	19		
	4.3 STS of category C3	21		
	4.4 STS of category C4	21		
	4.5 Categories and environment	21		
5	Emission	23		
	5.1 General requirements	23		
	5.2 General measurement conditions ARD PREVIEW	23		
	5.3 Conducted emissions	25		
	5.4 Radiated emissions	27		
6	Immunity	27		
	6.1 General requirements and performance/criteria232a-36ae-43o4-9830	27		
	6.2 Basic immunity requirements a high-frequency disturbances	29		
	6.3 Immunity to low-frequency signals	35		
	6.4 Immunity to power frequency magnetic field	35		
	6.5 Immunity to voltage dips, short interruptions and voltage variations	35		
An	nex A (normative) Electromagnetic emission – Test methods	37		
An	nex B (informative) Electromagnetic emission limits of magnetic field – H field	59		
An	nex C (informative) Electromagnetic emission – Limits of signal ports	63		
An	Annex D (normative) Electromagnetic immunity – Test methods			
An	inex E (informative) User installation testing (in situ testing)	69		
Bib	bliography	71		
Fig	gure 1 – Examples of ports	19		
Fig out	gure A.1 – Circuit for disturbance voltage measurements on mains supply or ST tput	S 45		
Fig me	gure A.2 – Test configuration for table-top equipment (conducted emission easurement)	51		
Fig	gure A.3 – Test configuration for floor-standing equipment (conducted emission			

measurement)......53

Figure A.4 – Test configuration for table-top equipment (radiated emission requirement)	55
Figure A.5 – Test configuration for floor-standing equipment (radiated emission measurement)	57
Figure B.1 – Test set-up for measuring radiated disturbances	59
Table 1 – Limits of a.c. terminal interference voltage in the frequency range 0,15 MHz to 30 MHz for Category C2-STS, Category C1-STS equipment and Category C3-STS equipment.	25
Table 2 – Limits of radiated emission in the frequency range 30 MHz to 1 000 MHz	27
Table 3 – Performance criteria for immunity tests	29
Table 4 – Minimum immunity requirements for STSs intended for STS of Category C1	31
Table 5 – Minimum immunity requirements for STS intended for STS of Category C2 and C3	33
Table B.1 – STS which has a rated output current less than or equal to 16 A	61
Table B.2 – STS which has a rated output current greater than 16 A	61
Table C.1 – Limits of signal ports	63

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 62310-2:2008</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e157232a-36ae-43c4-9830ba6b6b4eaa49/sist-en-62310-2-2008

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

STATIC TRANSFER SYSTEMS (STS) -

Part 2: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committee; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an EC Publication 2 2000
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62310-2 has been prepared by subcommittee 22H: Uninterruptible Power Systems (UPS), of IEC technical committee 22: Power electronic systems and equipment.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
22H/81/FDIS	22H/86/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

IEC 62310 consists of the following parts, under the general title *Static Transfer Systems* (*STS*):

- Part 1: General and safety requirements
- Part 2: Electromagnetic Compatibility (EMC) requirements
- Part 3: Method of specifying the performance and test requirements¹

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 62310-2:2008 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e157232a-36ae-43c4-9830-

ba6b6b4eaa49/sist-en-62310-2-2008

¹ Under consideration.